

Lèt-La Yo Ékwi Bay Sé Hibrou-a

Moun-an ki ékwi lèt sala té vlé ankouwajé sé Hibrou-a ki kwè an Jézi Kwi-a. Yo té ka fè lidé pou abandonnen lafwa yo paski yo té ka jwenn tèlman pèsikasyon. I moutwé yo aklè ki sé Jézi Kwi ki moun-an Bondyé té pwonmèt pou voyé-a. I di yo sé Jézi ki Gason Bondyé, èk sé li ki té la dépi an koumansman-an. Soufwans-lan i soufè-a fè'y apwann ki mannyè pou obéyi Bondyé. Jézi pli enpòtan pasé sé pwòfèt lontan-an, pasé sé nanjlan, èk jis pasé Moziz. Bondyé déklawé ki Jézi sé on pwèt pou tout tan, èk i adan an klas ki pli ho pasé tout sé pwèt vyé Tèstèman-an. Jézi Kwi mò pou'y té sa chapé nou anba péché, lanmò èk lapè. Sé sakwifis-la sé pwèt-la té ka ofè an tan lontan-an sété yon ti lonbwaj bon salvasyon-an Jézi Kwi té ban nou kon pli ho chèf pwèt nou.

Moun-an ki ékwi lèt-la sèvi sé jan lontan-an ki té ni lafwa-a kon ègzanp pou té moutwé sé Hibrou sala mannyè i enpòtan pou tjenbé lafwa yo fò. I di yo sé pou yo kité zyé yo asou Jézi pou yo sa aksèpté soufwans yo èk pasyans.

Bondyé Sèvi Gason'y Pou Palé Bay Moun

¹ An tan lontan, Bondyé té palé bay gwan gwan-papa lontan nou. I té sèvi sé pwòfèt-la pou'y té ba yo konmisyon'y, èk i voyé konmisyon sala souvan épi an diféwan mannyè. ² Mé an sé dènyé jou sala i ja sèvi Gason'y pou palé ban nou. Sé li Bondyé sèvi

pou té fè tout bagay. Sé li Bondyé chwazi èk i pasé tout bagay ba li. ³ An li nou ka wè klèté Bondyé, èk lè nou wè Gason-an, sé Bondyé menm nou wè. I ka tjenbé tout bagay ansanm èk pouvwa pawòl li. Lè i fini nétwayé péché lézòm, i asid an syèl asou lanmen dwèt Bondyé, gwan wa-a.

Gason Bondyé Ni Pli Pouvwa Pasé Sé Nanj-lan

⁴ Bondyé fè Gason-an tèlman pli enpòtan pasé sé nanj-lan, menm kon non-an Bondyé ba li-a tèlman pli enpòtan pasé sa yo-a. ⁵ Sé pou wézon sala Bondyé pa janmen di pyès an sé nanj li-a:

“Ou sé Gason mwen,
jòdi-a mwen ka fè moun sav mwen sé Papa’w.”
Ni Bondyé pa janmen di konsèné pyès sé nanj li-a:
“Mwen kay vini Papa’y,
èk i kay vini Gason mwen.”

⁶ Mé lè Bondyé té pawé pou voyé pwèmyé Gason’y-lan an latè-a, i di:

“Sé pou tout nanj mwen adowé’y.”

⁷ Lè Bondyé té ka palé konsèné sé nanj-lan, i di:

“Bondyé fè sé nanj li-a menm kon van,
i fè yo sèvant ki menm kon flanm difé.”

⁸ Mé lè Bondyé té ka palé bay Gason-an, i di:

“Bondyé, ou kay kondwi pou tout tan épi tout tan!
Ou kay kondwi sé moun ou-an san pwéféwans.

⁹ Ou enmen wè moun fè sa ki dwèt èk ou hayi wè moun fè sa ki pa bon.

Sé pou wézon sala Bondyé ki Bondyé’w-la ja chwazi’w.

I ba’w pli tjè kontan èk on plas ki pli ho pasé sa i bay sé kanmawad ou-a.”

¹⁰ Bondyé di ankò:

“Senyè, sé ou menm ki fè latè-a dépi an koumansman-an.

Ou fè syèl-la èk lanmen’w menm.

¹¹ Yo kay dispawèt, mé ou menm kay wèsté pou tout tan.

Syèl-la èk latè-a kay vini vyé menm kon an had.

¹² Ou kay pliyé yo menm kon an chimiz,

èk ou kay chanjé yo menm kon moun ka chanjé had yo.

Mé ou menm pa ka janmen chanjé,

èk lavi’w pa ka janmen bout.”

¹³ Bondyé pa janmen di pyès an sé nanj li-a:

“Asid asou lanmen dwèt mwen,

jis tan mwen fè lèlmi’w

tounen an ti ban pou mété pyé’w.”

¹⁴ Ében ki sa sé nanj-lan yé? Yo sé lèspwi ki ka fè twavay Bondyé, èk Bondyé voyé yo pou édé sé moun-an ki ni pou wisivwè salvasyon-an.

2

Salvasyon Nou Pli Gwan Pasé Lwa-a

¹ Sé pou wézon sala nou ni pou tjenbé lavéwité-a nou ja tann-an pli fò pou anyen pa chayé nou sòti an lavéwité-a. ² Nou sav konmisyon-an sé nanj-lan té mennen bay gwan gwanpapa lontan nou-an sété lavéwité, èk népòt moun ki pa té swiv li èk ki té dézobéyi’y té ka wisivwè pinisyon-an i té méwité-a. ³ Kon sa ki mannyè nou menm kay fè chapé si nou tounen do nou asou salvasyon sala ki tèlman gwan? Pwèmyé moun ki té palé konsèné salvasyon sala sété Senyè-a menm, èk moun ki té tann li té moutwé nou aklè i sété lavéwité.

⁴ Paditan sa té ka fèt-la, Bondyé menm té moutwé nou aklè sa yo té di-a té vwé lè i fè tout sòt kalité miwak èk gwan twavay ki ka fè moun wèsté bouch gwan ouvè, èk i sépawé sé kado Lèspwi'y-la bay moun mannyè i té vlé.

Sé Jézi Ki Ka Mennen Nou Asou Chimen Salvasyon

⁵ Sé pou sa Bondyé pa té fè sé nanj-lan pou kondwi an latè nèf-la ki pou vini-an, menm latè-a nou ka palé-a. ⁶ Okontwé, mi sa ki ékwi an koté an lévanjil-la:

“Bondyé, ki sa lézòm yé kon sa, pou’w ni yo an lidé’w,
èk ki sa gason lézòm yé, pou’w kontan’y kon sa?

⁷ Ou mété’y pli ba pasé sé nanj-lan pou an ti tak tan,
mé ou onnowé’y èk ou lévé non’y menm kon on wa.

⁸ Ou ba li kondwi tout bagay.”

Lévanjil-la di, “Bondyé ba li kondwi tout bagay,” san tiwé anyen. Mé atjwèlman nou pa ka wè lézòm ka kondwi tout bagay. ⁹ Mé lè nou gadé Jézi, nou wè Bondyé té mété’y tak pli ba pasé sé nanj-lan. Pou lapéti lagwas Bondyé, Jézi té mò pou péché tout moun. Atjwèlman nou wè Bondyé onnowé’y èk i lévé non’y èk i ba li an pozisyon ki ho paski i té soufè èk i té mò.

¹⁰ Sé Bondyé ki fè tout bagay èk sé li ki ka tjenbé tout bagay ansanm. Pa té ni anyen ki té bon pasé lè Bondyé té vlé fè an pil an sé ich li-a wisivwè lo yo an klèté’y. Sé pou wézon sala i té fè Jézi vini moun-an i té sipozé vini lè i té fini pasé anba

soufwans-lan. Paski sé Jézi ki chèf-la ki alé douvan pou té moutwé yo chimen-an pou yo té wisivwè salvasyon. ¹¹ Sé li ki fè moun vini nèt. Ni li ni sé moun-an ki vini nèt-la ni menm Papa. Sé pou wézon sala Jézi pa hont pou kwiyé sé moun sala fwè. ¹² Mi sa ki ékwi an lévanjil-la:

“Mwen kay di sé fwè mwen-an tout sé bon bagay-la ou ja fè-a.

Mwen kay lévé non’w lè yo asanblé ansanm.”

¹³ I di ankò:

“Mwen kay mété tout konfyans mwen an Bondyé.”

I ni an lòt koté i di:

“Mi mwen la ansanm èk sé moun-an ou ban mwen pou ich mwen-an.”

¹⁴ Sé ich sala sé moun ki ni san èk lachè, kon sa Jézi menm vini an moun menm kon yo èk kon tout lézòt moun. Kon sa lè i mò, i kwazé pouvwa Denmou ki ni pouvwa anlè lanmò. ¹⁵ An mannyè sala i déliwé sé moun-an ki té pasé tout lavi yo kon èslav, paski yo té tèlman pè lanmò. ¹⁶ I moutwé aklè ki sé pa sé nanj-lan i ka édé, paski lévanjil-la di, “I ka édé sé désandan Abraham-lan.” ¹⁷ Sa vlé di i té ni pou vini menm kon sé fwè’y-la an tout mannyè. Jézi vini kon moun pou’y té sa vini pli ho chèf pwèt-la, an chèf ki ni konpasyon pou yo èk ki fè sèvis li byen douvan Bondyé pou’y té sa fè sé moun-an wisivwè pawdonnasyon pou péché yo. ¹⁸ Èk atjwèlman i sa édé tout moun ki ka jwenn tantasyon, paski i menm té soufè anba tantasyon tou.

3

Jézi Pli Enpòtan Pasé Moziz

¹ Sé pou wézon sala, fwè èk sè ki ka viv pou Bondyé yonn, zòt menm Bondyé ja kwiyé pou antwé ansanm an syèl, sé pou zòt toujou kité lidé zòt asou Jézi Kwi, paski sé li Bondyé ja voyé pou édé nou kon pli ho chèf pwèt-la, chèf lafwa-a nou ka di nou ni-an. ² Sé Bondyé menm ki té chwazi'y pou fè twavay sala. Jézi té fè twavay li byen douvan Bondyé, menm kon Moziz té fè twavay li byen anpami sé moun Bondyé-a. ³ Mé Jézi méwité pou moun onnowé'y plis pasé Moziz, menm kon moun ka onnowé nonm-lan ki bati kay-la plis pasé yo ka onnowé kay-la menm. ⁴ Chak kay ni an moun ki bati'y, mé sé Bondyé ki fè tout bagay mannyè yo yé-a. ⁵ Moziz té fè twavay li byen kon an sévant anpami tout sé moun Bondyé-a, èk i palé konsèné bagay Bondyé té kay di an tan ki kay vini. ⁶ Mé Jézi Kwi fè twavay li byen kon Gason-an ki chèf sé moun Bondyé-a. Nou sé moun Bondyé si nou tjenbé fò èk si nou kontiné èspéyé èk konfyans ki nou kay wisivwè sa Bondyé pwonmèt sé moun li-an.

Sé Moun Bondyé-a Kay Pozé

⁷ Kon sa, kon Lèspwi Bondyé ka di:
 “Lè ou tann vwa Bondyé jòdi-a,
⁸ pa fè tjè wèd menm kon gwan gwanpapa
 lontan zòt té fè
 lè yo té tounen kont Bondyé.
 Sé sa yo té fè an gwan savann sèk-la
 lè yo té doubout kont Bondyé pou wè ki sa i té
 kay fè.

⁹ Magwé yo té ja wè tout sa mwen té fè pou kawant (40) lanné,
yo doubout kont mwen pou wè ki sa mwen té kay fè.

¹⁰ Kon sa mwen té faché kont sé moun sala èk mwen di,
‘Sé moun sala toujou ka tounen do yo asou mwen èk yo ka wifizé obéyi konmandman mwen.’

¹¹ Mwen té faché èk mwen fè sèman, mwen di,
‘Yo pa kay janmen antwé an tè-a koté mwen té kay fè yo pozé-a.’ ”

¹² Fwè èk sè, sé pou zòt pwan pokosyon pou pyès anpami zòt pa ni an tjè ki mové èk ki pa ka kwè, ki kay fè’w tounen do’w asou Bondyé vivan-an. ¹³ Mé sé pou zòt ankouwajé yonn a lòt toulé jou, paditan zòt ka viv an tan-an lévanjil-la ka kwiyé “Jòdi-a.” Mwen vlé zòt fè sa pou zòt pa bay péché pyès chans pou kwennen zòt, pou tjè zòt pa vini wèd. ¹⁴ Nou ni an pa ansanm èk Jézi Kwi, si nou tjenbé konfyans nou fò dépi lè nou té koumansé maché èk Jézi Kwi pou jis an bout-la.

¹⁵ Mi sa lévanjil-la di:

“Lè ou tann vwa Bondyé jòdi-a,
pa fè tjè wèd menm kon gwan gwanpapa lontan zòt té fè
lè yo té tounen kont Bondyé.”

¹⁶ Ki konpanni moun ki té tann Bondyé palé ba yo, mé apwé sa yo té tounen kont li? Sété menm sé moun sala Moziz té tiwé an péyi Éjip-la. ¹⁷ Kont ki konpanni moun Bondyé té faché pou kawant (40) lanné? Sété kont sé moun-an ki péché-a, sé moun-an ki tonbé èk yo mò an gwan savann-an. ¹⁸ Bay ki

konpanni moun Bondyé té ka palé lè i té sèwmanté ki yo pa té kay janmen antwé an tè-a koté i té kay fè yo pozé-a? I té ka palé bay sé moun-an ki té wifizé obéyi'y-la. ¹⁹ Kon sa kon nou ka wè, sé moun sala pa té sa antwé paski yo pa té kwè.

4

¹ Bon, Bondyé tjenn menm pwonmèt sala ban nou toujou, pou nou wisivwè pozé-a i té ka palé-a, kon sa pwan pokosyon pou zòt pyès pa pèdi chanslan pou jwenn pozé sala Bondyé té pwonmèt-la.

² Nou tann Bon Nouvèl-la konsèné pozé sala menm kon sé moun-an an tan Moziz. Yo té tann li, mé i pa fè anyen ba yo, paski lè yo tann li, yo pa aksèpté'y èk lafwa. ³ Nou menm ki kwè ka wisivwè pozé sala Bondyé té pwonmèt-la. Sé menm kon i di:

“Mwen té faché èk mwen fè sèman. Mwen di,
‘Yo pa kay janmen antwé an tè-a koté mwen té kay fè yo pozé-a!’ ”

Bondyé di sa magwé i té ja fini fè tout twavay li dépi tan i té fini fè latè-a. ⁴ Mi sa ki ékwi an koté an lévanjil-la konsèné sètyenm jou-a, i di, “Lè Bondyé té fini fè tout twavay li, i pozé asou sètyenm jou-a.”

⁵ Bondyé palé an lòt koté an lévanjil-la konsèné sa, i di, “Sé moun sala pa kay janmen antwé an tè-a koté mwen té kay fè yo pozé-a.”

⁶ Sé moun sala pa té jwenn pozé sala paski yo té dézobéyi Bondyé, magwé sé yo ki té pwèmyé tann Bon Nouvèl-la konsèné pozé-a. Mé la ni lézòt ki kay jwenn pozé sala. ⁷ Nou sav sa vwé paski Bondyé mété an lòt jou, èk i ka kwiyé jou sala “Jòdi-a.” Tibwen lanné apwé sa, Bondyé fè David palé

konsèné jou sala an lévanjil-la, menm sé pawòl-la mwen té ja di zòt-la. I di:

“Lè ou tann vwa Bondyé jòdi-a,
pa fè tjè wèd.”

⁸ Si Jòchwa té fè sé moun-an wisivwè pozé-a Bondyé té pwonmèt-la, Bondyé pa té kay palé apwé sa konsèné an lòt jou ankò. ⁹ Kon sa, la wèsté an lòt tan toujou pou sé moun Bondyé-a pozé, menm kon lè Bondyé té pozé asou sètyenm jou-a. ¹⁰ Paski népòt moun ki wisivwè pozé-a Bondyé té pwonmèt yo-a kay pozé apwé i fini fè tout twavay li, menm kon Bondyé té pozé. ¹¹ Kon sa, annou fè fòs kò nou pou nou jwenn pozé sala. Sé pa pou nou pyès dézobéyi Bondyé kon sé moun-an ki té avan nou-an té fè, pou nou pa pèdi chans-lan pou jwenn pozé sala.

¹² Lè Bondyé palé, pawòl li ni an pil pouvwa èk i vivan. Pawòl li pli filé pasé an sab dé lanm, èk i ka koupé désann fon jis koté lam èk lèspwi an moun ka jwenn ansanm, èk koté mwèl zo épi kankroum ka jwenn ansanm. Sé pawòl li ki ka jijé tout lidé èk tout dézi ki an tjè an moun. ¹³ Pyèsonn pa sa séwé anyen pou Bondyé pa wè. I ka wè tout bagay i fè aklè, san anyen kouvè yo. Èk nou tout kay ni pou di Bondyé pouki nou fè sé bagay-la nou fè-a.

Jézi Ka Plédé Douvan Bondyé Ban Nou

¹⁴ Kon sa annou tjenbé fò an lafwa-a nou ka di nou ni-an, paski nou ni an pli ho chèf pwèt, an chèf ki ja alé jis douvan Bondyé. Chèf sala sé Jézi menm, Gason Bondyé. ¹⁵ I sé on pli ho chèf pwèt ki ka konpwann byen mannyè nou ka santi lè nou anba tantasyon, paski i té jwenn tantasyon

an tout mannyè menm kon nou, mé i pa fè péché.
¹⁶ Kon sa pou wézon sala annou apwoché Bondyé èk konfyans. Sé la nou kay jwenn lagwas. I kay ni konpasyon asou nou èk i kay moutwé nou bonté'y lè nou bizwen'y.

5

¹ Sé Bondyé ki ka chwazi chak pli ho chèf pwèt. I ka tiwé'y anpami sé moun-an pou fè sèvis bay Bondyé pou lapéti sé moun-an. I ka ofè kado èk sakwifis pou lapéti péché sé moun-an. ² Pwèt sala menm fèb kon tout lézòt moun, kon sa i sa ni pasyans èk moun ki ka dézobéyi lwa Bondyé, paski yo pa té konpwann li byen. ³ Sé sa ki fè, sé pa pou péché sé moun-an tousèl i ni pou ofè sakwifis, mé pou péché'y menm tou, paski i fèb menm kon yo.

⁴ Pyèsonn pa sa onnowé kò'y èk mété kò'y adan pozisyon an pli ho chèf pwèt. Sé Bondyé menm ki ni pou kwiyé moun sala pou vini an pli ho chèf pwèt, menm kon i té kwiyé Éronn. ⁵ Menm mannyè-a, sé pa té Jézi ki té onnowé kò'y èk mété kò'y adan pozisyon an pli ho chèf pwèt. Mé Bondyé menm onnowé'y lè i di:

“Ou sé Gason mwen,
 dépi jòdi-a mwen ka fè moun sav mwen sé Papa'w.”

⁶ Bondyé di an lòt koté an lévanjil-la ankò:

“Ou sé an pwèt pou tout tan,
 menm kon Mèlkizidèk.”

⁷ Paditan Jézi té ka viv asou latè-a, i té pwédyé èk i té palé bay Bondyé èk an tjè ki gwan ouvè. I kwiyé Bondyé fò èk dlo an zyé'y, paski sé Bondyé yonn ki té sa anpéché'y mò. I té abésé kò'y èk i té

obéyisan, èk sé pou sa Bondyé tann li. ⁸ Mé magwé i sété gason Bondyé, soufwans-lan i soufè-a fè'y apwann ki mannyè pou obéyi Bondyé. ⁹ Lè i té fini pasé anba soufwans-lan èk i vini moun-an i té sipozé vini-an, i vini chimen-an pou tout moun ki obéyi'y sa sovè pou tout tan. ¹⁰ I fè sa paski Bondyé déklawé sé Jézi ki pli ho chèf pwèt-la, menm kon Mèlkizidèk.

Pa Tounen Do Bay Jézi

¹¹ La ni an pil lòt bagay toujou pou mwen di zòt konsènè sé bagay sala, mé mwen pa sav ki mannyè pou fè zòt konpwann li, paski zòt twò mal a konpwann. ¹² Pou apwézan zòt té sipozé ja vini titja, mé zòt bizwen an moun enstwi zòt pwèmyé lison konmisyon Bondyé toujou. Pito zòt manjé gwo manjé, sé lèt zòt bizwen toujou. ¹³ Népòt moun ki ka viv asou lèt sé an ti manmay toujou, èk i pa konnèt diféwans ant bon èk mové. ¹⁴ Mé moun ki matwité an lafwa-a sa manjé gwo manjé, paski yo ja apwann diféwans ant bon èk mové èk yo abitwé fè sa ki bon.

6

¹ Kon sa annou alé pli douvan pou nou vini matwité an lafwa-a, èk annou kité dèyè sé pwèmyé lison-an nou té apwann konsènè Jézi Kwi-a. Annou pa viwé apwann ankò menm sé bagay-la nou té ja apwann an koumansman-an, kon mannyè moun ni pou tounen hòd sé vyé bagay-la yo ka fè-a èk mété lafwa yo an Bondyé. ² An tan sala nou té apwann konsènè sé batenm-lan èk konsènè sèvis pou mété lanmen anlè moun. Nou té apwann konsènè mannyè moun mò kay wésité, èk

konsèné jijman étonnèl. ³ Mé atjwèlman nou ni pou alé pli douvan! Sé sa nou kay fè, si Bondyé vlé.

⁴ I enposib pou fè moun viwé wépani si yo tounen do yo asou lafwa yo. Yon tan, yo té ja wisivwè klèté Bondyé, yo té gouté kado-a Bondyé ka bay-la, èk yo té wisivwè lo yo an Lèspwi Bondyé. ⁵ Yo té gouté bonté konmisyon Bondyé èk pouvwa-a i kay sèvi pou kondwi an tan ki ka vini-an. ⁶ Si sé moun sala tounen do yo asou lafwa yo, i kay enposib pou fè yo viwé wépani, paski akwèdi yo menm ka kwisifyé Gason Bondyé ankò èk yo ka fè moun pwan'y sèvi widitjil.

⁷ Lè an tè ka bwè dlo lapli-a ki toujou ka tonbé anlè'y-la èk i ka pòté fwi bay moun-an ki planté jaden-an, Bondyé ka benni tè sala. ⁸ Mé si tè-a pòté pikan épi wazyé, i pa vo anyen. Bondyé pé modi'y èk i kay détwi'y épi difé.

⁹ Mé menm si nou ka palé kon sa, kanmawad nou, nou ni konfyans an zòt toujou. Nou asiwé zòt kay fè sé bon bagay-la ki ka moutwé ki Bondyé ja sové zòt. ¹⁰ Bondyé toujou ka fè sa ki dwèt. I pa kay obliyé sé twavay-la zòt fè-a, ni i pa kay obliyé mannyè zòt moutwé zòt enmen'y lè zòt té ka édé sé moun li-an, èk mannyè zòt ka édé yo toujou. ¹¹ Nou té kay kontan si zòt chak té kay kontiné tjenbé wèd èk tout tjè'w pou jis an bout-la pou'w sa wisivwè sé bagay-la ou ka èspéyé èk konfyans-lan. ¹² Nou pa vlé zòt vini fenyan, mé nou vlé zòt swiv ègzanp sé moun-an ki wisivwè sa Bondyé pwonmèt-la, paski yo té kwè èk yo té ni pasyans.

Anyen Pa Ka Chanjé Pwonmèt Bondyé

¹³ Lè Bondyé té fè pwonmèt li bay Abrahamm, i sèwmanté ki i kay fè sa i pwonmèt-la. I sèvi non'y menm pou sèwmanté, paski la pa té ni pyèsson ki té pli ho pasé'y. ¹⁴ I di Abrahamm, "Mwen ka pwonmèt ou mwen kay benni'w èk mwen kay ba'w an pil désandan." ¹⁵ Abrahamm té ni pasyans, kon sa i wisivwè tout sa Bondyé té pwonmèt li.

¹⁶ Lè an moun ka fè an sèman, i ka sèvi non an moun ki pli ho pasé'y pou moutwé ki i kay fè sa i di-a. Lè i sèwmanté kon sa, la pa ka ni pyès chikann asou sa ankò. ¹⁷ Bondyé té vlé fè sé moun-an ki té wisivwè sé pwonmèt li-a wè aklè ki i pa té kay janmen chanjé sa i té ni pou fè-a. Sé sa ki fè, Bondyé ajouté sèman-an dèyè pwonmèt-la. ¹⁸ Kon sa la ni dé bagay ki pa sa chanjé: Bondyé pa sa manti lè i di on bagay èk i pa sa manti lè i fè sèman. Sé pou sa, nou menm ki ja jwenn pwotèksyon an li ni an gwan ankouwajman pou nou sa èspéyé èk konfyans pou sa i pwonmèt-la. ¹⁹ Sa nou ka èspéyé èk konfyans-lan ka tjenbé lam nou fò, pou anyen pa sa chayé nou, menm kon tjò fè-a batiman-an ka ladjé désann ofon lanmè-a ka tjenbé batiman-an. Konfyans-lan nou ni-an sé an moun-an ki ja pasé an wido-a pou wivé jis an plas-la koté Bondyé yé-a, èk moun sala sé Jézi Kwi. ²⁰ I ja alé la pou lapéti nou èk i ja vini pli ho chèwèwè pou tout tan, menm kon Mèlkizidèk.

7

Mèlkizidèk Sété An Pwèt

¹ Bon, Mèlkizidèk sala nou ka palé-a sété wa vil Salèm èk i sété an pwèt ki té ka sèvi Bondyé-a ki pa ni pyès anho'y-la. Lè Abrahamm té ka sòti an ladjè

apwé i té genyen batay-la kont kat wa-a, Mèlkizidèk vini jwenn li èk i benni'y. ² Lè sala Abrahamm ba li yonn an chak dis bagay i té pwan an ladjè-a. Non Mèlkizidèk ni dé syans: Pwèmyéman, non'y vlé di, “Wa-a Ki Dwèt-la.” Èk dézyenman non'y vlé di “Wa Lapé” paski Salèm vlé di “lapé.” ³ Pyèsonn pa sav kilès ki té manman'y ében papa'y ében kilès ki té jennenwasyon'y. Pyèsonn pa té konnèt koté i té fèt ében ki tan i té mò. I sé menm kon Gason Bondyé-a, i wèsté an pwèt pou tout tan.

⁴ Kon zòt ka wè, Mèlkizidèk té tèlman enpòtan, Abrahamm ki Abrahamm, gwan gwanpapa lontan nou, té ba li yonn an chak dis an tout sa i té pwan an ladjè-a. ⁵ Lwa-a di ki sé désandan Livay-la ki pwèt ki ni pou anmasé yonn an chak dis an tout sa sé jan Izwayèl-la ni. Sa vlé di yo anmasé'y an lanmen moun nasyon yo menm, magwé yo tout sé désandan Abrahamm. ⁶ Mèlkizidèk pa té désandan Livay, mé i aksèpté yonn an chak dis an sa Abrahamm té ni èk i benni Abrahamm, moun-an ki wisivwè pwonmèt Bondyé-a. ⁷ Tout moun sav moun-an ki bay bennédiksyon-an pli enpòtan pasé moun-an ki wisivwè'y-la. ⁸ Sé pwèt sala ki désandan Livay-la ka jwenn yonn an chak dis an sa sé moun-an ni, mé yo sé moun ki ka mò. Mé Mèlkizidèk, ki té aksèpté yonn an chak dis an sa Abrahamm té ni-an, kontiné ka viv, menm kon lévanjil-la di. ⁹ Kon sa nou sa di, lè Abrahamm té péyé Mèlkizidèk yonn an chak dis an sa i té ni, Livay té péyé'y tou. ¹⁰ Livay p'òkò té fèt, mé nou sa di i té andidan Abrahamm toujou lè Abrahamm té jwenn épi Mèlkizidèk.

Jézi Menm Kon Mèlkizidèk

¹¹ Lè Bondyé té bay sé jan Izwayèl-la lwa-a, sété lafanmi Livay yonn ki té sa vini pwèt. Bon, si twavay yo kon pwèt té sa fè moun vini kon yo té sipozé yé, i pa té kay nésésè pou an lòt kalité pwèt vini, an pwèt ki menm kon Mèlkizidèk, mé pa kon Éronn ki té sòti an lafanmi Livay. ¹² Paski lè an lòt kalité pwèt vini, lwa-a ni pou chanjé tou. ¹³ Sété konsèné Senyè nou yo té di tout sé bagay sala, paski i té sòti adan an lòt lafanmi, èk pyèsonn an lafanmi'y pa té janmen an pwèt. ¹⁴ Tout moun konnèt sété an lafanmi Jouda Senyè nou té fèt. Moziz menm pa té janmen mansyonnen non lafanmi Jouda lè i té ka di ki konpanni moun ki té kay vini pwèt.

An Lòt Pwèt Kon Mèlkizidèk

¹⁵ Nou ka wè sa pli aklè lè nou wè an lòt kalité pwèt vini ki menm kon Mèlkizidèk. ¹⁶ Sé pa té pyès lwa lézòm ki té fè'y vini pwèt, mé i vini pwèt paski i ni pouvwa pou viv, èk pyès lòt pouvwa pa sa détwi'y. ¹⁷ Sé pou sa lévanjil-la di:

“Ou sé an pwèt pou tout tan,
menm kon Mèlkizidèk.”

¹⁸ Kon sa lwa lontan-an konsèné pwèt té ni pou alé asou koté, paski i té fèb èk i pa té vo anyen.

¹⁹ Lwa Moziz-la pa té sa fè anyen vini kon i té sipozé yé, mé atjwèlman nou ka èspéyé èk konfyans pou an bagay ki pli bon pasé sa lwa Moziz-la té sa ban nou, an bagay ki sa fè nou vini pli pwé Bondyé.

²⁰ Apa di sa, la ni sèman-an Bondyé té fè-a tou. I pa té fè pyès sèman lè sé lézòt-la té vini pwèt, ²¹ mé lè Jézi vini an pwèt, Bondyé fè an sèman, i di:

“Mwen Bondyé Senyè-a ja fè an sèman
èk mwen pa kay chanjé lidé mwen:

‘Ou sé an pwèt pou tout tan.’ ”

²² Sèman-an Bondyé fè-a konsènè Jézi ka moutwé pou vwé ki nou ni an pli bon agwéman épi Bondyé.

²³ Anba lwa Moziz-la té ni an chay pwèt, kon sa lè sé pli gwan-an mò, sé lézòt-la té ka kontiné fè twavay-la maché. ²⁴ Mé Jézi ka viv pou tout tan, kon sa i pa ka kité twavay li kon pwèt bay pyès lòt moun. ²⁵ Dépi atjwèlman èk pou tout tan, i sa sové tout moun ki pasé an li pou vini jwenn Bondyé, paski i ka viv pou tout tan pou’y sa plédé èk Bondyé pou lapéti yo.

²⁶ Kon sa sé Jézi ki pli ho chèf pwèt-la ki ka édé nou an tout mannyè, paski i ka plè Bondyé an tout bagay èk i pa ni pyès fòt ében péché an li. Bondyé ja tiwé’y anpami moun ki ka fè péché, i lévé’y èk i ba li an plas ki pli ho pasé syèl-la. ²⁷ I pa menm kon sé lézòt pli ho chèf pwèt-la. I pa bizwen ofè sakwifis toulé jou pou péché’y menm avan, èk pou péché sé moun-an apwé sa. I ofè yon sèl sakwifis lè i té ofè kò’y asou kwa-a èk sa asé pou tout tan.

²⁸ Lwa Moziz-la té ka fè moun vini pli ho chèf pwèt, magwé yo pa té sa fè tout sa yo té sipozé fè. Mé Bondyé sèvi pwonmèt li èk sèman’y, ki vini apwé lwa-a, pou chwazi Gason-an kon pli ho chèf pwèt-la, paski sé Gason-an yonn ki té sa fè tout bagay Bondyé té vlé’y fè pou tout tan.

8

Sé Jézi Ki Pli Ho Chèf Pwèt Nou

¹ Mi bagay-la nou vlé zòt konnèt-la: Nou ni an pli ho chèf pwèt kon sa, i asid asou lanmen dwèt Bondyé an syèl. ² I ka fè twavay li kon pli ho chèf pwèt-la an plas-la koté Bondyé menm asid-la, sa vlé di, an tant pawfé-a Bondyé Senyè-a menm té fè-a. Sé pa té nonm ki té fè'y.

³ Twavay yon pli ho chèf pwèt sé pou ofè kado èk sakwifis zannimo bay Bondyé, kon sa sé pou pli ho chèf pwèt nou-an ni an bagay pou ofè tou. ⁴ Si Jézi té asou latè-a, i pa té kay an pwèt pyès, paski la ja ni pwèt ki ka ofè sé kado-a lwa sé Jwif-la di pou ofè-a. ⁵ Twavay-la sé pwèt-la ka fè asou latè-a sé sèlman an mòdèl èk an lonbwaj twavay-la ki ka fèt an syèl-la. Sété menm mannyè-a èk Moziz lè i té pawé pou fè Tant Agwéman-an bay Bondyé. Bondyé di'y, "Pwan pokosyon pou fè tant-lan menm mòdèl-la mwen té moutwé'w asou mòn-an." ⁶ Mé atjwèlman Bondyé ja chwazi Jézi pou twavay kon an pwèt, èk twavay Jézi pli enpòtan pasé sa sé pwèt sala. Menm mannyè-a, agwéman-an Jézi té wanjé ant Bondyé èk sé moun li-an pli enpòtan pasé pwèmyé agwéman-an, paski Bondyé établi agwéman sala asou an pli bon pwonmèt.

⁷ Si pwèmyé agwéman-an té sa fè tout sa i té sipozé fè, i pa té kay nésésè pou ni an lòt agwéman ankò. ⁸ Mé Senyè-a pa té plè èk sé moun li-an, sé sa ki fè i té di,

“Sé jou-a ka vini lè mwen kay établi yon agwéman nèf
épi sé jan Izwayèl-la èk sé jan Jouda-a.

⁹ I pa kay menm kon agwéman-an mwen té fè èk gwanpapa lontan yo-a,

jou-a mwen té tjenbé lanmen yo pou mwen té tiwé yo Éjip-la.

Yo pa té kontiné fè sa pwèmyé agwéman-an té di yo pou fè,

kon sa mwen tounen do mwen anlè yo.”

¹⁰ Senyè-a di ankò,

“Bon, mi agwéman sala mwen kay fè èk sé jan Izwayèl-la

an sé jou-a ki kay vini-an.

Mwen kay mété lwa mwen an lidé yo

èk mwen kay ékwi’y asou tjè yo.

Mwen kay Bondyé yo,

èk yo kay moun mwen.

¹¹ Pyès adan yo pa kay ni lapenn pou enstwi pwochen’y ében di jan plas li,

‘Sé pou’w konnèt Senyè-a,’

paski yo tout kay konnèt mwen,

dépi pli piti-a pou wivé pli gwan-an.

¹² Mwen kay pawdonnen péché yo.

Mwen pa kay chonjé sé mové bagay-la yo té fè-a ankò.”

¹³ Lè Bondyé té ka palé konsèné agwéman nèf-la, i fè pwèmyé-a vini vyé, èk népòt bagay ki izé èk ki vini vyé kay dispawèt talè.

9

Mannyè Yo Ka Adowé Bondyé An Syèl Èk Asou Latè-a

¹ Pwèmyé agwéman-an té ni lwa konsèné mannyè pou adowé Bondyé èk i té ni an plas nonm té fè pou adowé Bondyé. ² Yo té fè an tant ki té ni dé chanm. Andidan pwèmyé chanm-lan té ni lanp

sèt bwanch-lan, èk tab-la ki té ni pen-an yo ofè bay Bondyé-a. Yo té ka kwiyé pwèmyé chanm-lan Chanm-lan Ki Sen-an. ³ Dèyè dézyenm wido épé-a té ni dézyenm chanm-lan yo té ka kwiyé Chanm-lan Ki Pli Sen-an. ⁴ Andidan'y té ni lotèl lò-a koté yo ka bwilé lansan-an, èk Bwèt Agwéman-an tout kò'y té kouvè èk lò-a, èk andidan'y té ni fyòl lò-a ki té ni manna-a. La té ni baton Éronn-an ki té boujonnen-an, èk dé wòch plat-la ki té ni sé konmandman pwèmyé agwéman-an ékwi anlè'y-la. ⁵ Anlè bwèt-la té ni imaj dé nanj ki té ka moutwé ki Bondyé la. Zèl yo té ouvè anho kouvèti bwèt-la koté Bondyé ka pawdonnen péché sé moun-an. Mé atjwèlman sé pa là-a pou mwèn di zòt sa tout sé bagay sala vlé di.

⁶ Sé kon sa yo té wanjé sé bagay sala. Sé pwèt-la té ka alé an pwèmyé chanm-lan toulé jou pou fè twavay yo. ⁷ Mé sété pli ho chèf pwèt-la yonn ki té ka antwé an dézyenm chanm-lan, èk i té ka fè sa yon sèl fwa chak lanné. I té ka mennen san pou ofè bay Bondyé pou lapéti péché'y menm èk pou lapéti péché sé moun-an, péché yo fè an inyowans yo. ⁸ Èk Lèspwi Bondyé té sèvi dé chanm sala pou moutwé nou aklè ki chimen-an pou té antwé an Chanm-lan Ki Pli Sen-an p'òkò té ouvè tout tan pwèmyé chanm-lan té la toujou. ⁹ Sa sé an lison pou nou atjwèlman. Sa vlé di tout sé kado-a èk sakwifis zannimo-a yo té ofè bay Bondyé-a pa té sa fè konsyans sé moun-an vini kon i té sipozé yé. ¹⁰ Sé bagay sala té ni pou fè èk sa pou moun manjé èk bwè, èk manyè pou fè sèvis pou pwépa wé kò yo

pou adowé Bondyé*. Tout sé lwa sala té ni pou fè èk kò-a. Yo pa té ni anyen pou fè èk tjè an moun. Yo té enpòtan pou jis tan Bondyé té kay fè tout bagay vini nèf.

¹¹ Mé Jézi Kwi ja vini kon pli ho chèf pwèt-la ki mennen tout sé bennédiksyon-an nou ja wisivwè-a. Tant-lan i ka fè sèvis adan-an pli enpòtan èk pli pawfé pasé sa ki té asou latè-a. I sé pa an tant nonm fè, ni i pa an latè sala. ¹² Lè Jézi antwé an tant-lan, i antwé yon sèl kou an Chanm-lan Ki Pli Sen-an, èk i pa bizwen antwé ankò. I pa té mennen san bèf èk kabwit pou ofè kon an sakwifis, mé i mennen san'y menm èk i sovè nou pou tout tan. ¹³ Sé pwèt-la té ka pwan san kabwit èk towò bèf épi sann ti bèf yo bwilé, èk yo té ka simen'y asou sé moun-an ki pa té an kondisyon pou adowé Bondyé-a, èk sa té ka fè yo vini nèf kon lwa yo di. ¹⁴ Sé kon sa moun té ka vini an kondisyon pou adowé Bondyé, mé san Senyè Jézi Kwi ni plis pouvwa toujou pasé sé bagay sala. Lèspwi Bondyé ki la pou tout tan-an édé'y pou ofè kò'y bay Bondyé kon yon sakwifis ki té sa fè tout sa i té sipozé fè. Sé san'y ki nétwayé konsyans nou hòd tout sé vyé bagay-la nou fè-a, i nétwayé nou pou nou adowé Bondyé-a ki ka viv-la.

¹⁵ Sé pou wèzon sala Jézi wanjé an agwéman nèf èk sé moun li-an, pou sé moun-an Bondyé kwiyé-a sa wisivwè pou tout tan tout sé bennédiksyon-an Bondyé té pwonmèt-la. Sé bagay sala sa fèt paski

* **9:10** ...fè sèvis pou pwépa wè kò yo pou adowé Bondyé. Wilizyon sé Jwif-la té ni lwa asou manyè pou sé moun-an té lavé tout kò yo pou yo vini an kondisyon pou adowé Bondyé.

Jézi Kwi ja mò, èk an mannyè sala i ja chapé sé moun-an anba sé movèzté-a yo té fè-a paditan vyé agwéman-an té la.

¹⁶ Si an moun fè an papyé pou pasé byen'y bay an lòt moun apwé i mò, i nésésè pou bay pwèy ki moun-an ki fè papyé-a ja mò. ¹⁷ Paski papyé sala pa ka vo anyen paditan moun-an ki fè'y-la ka viv toujou. Sèl mannyè yo sa sèvi papyé sala sé apwé lanmò moun-an ki fè papyé-a. ¹⁸ Sé pou wézon sala pwèmyé agwéman-an Bondyé té fè èk sé moun li-an pa té vo anyen tout tan yo pa té tjwé an zannimo. ¹⁹ Pwèmyéman, Moziz di sé moun-an tout sé konmandman-an kon yo yé an liv lwa-a. Lè i fini, i pwan san bèf èk kabwit èk i mélé'y épi dlo. I sèvi yon bwanch bwa yo ka kwiyé hisòp èk i mawé'y èk an kòd koulè wouj ki té fèt èk pwèl mouton pou wouzé liv lwa-a èk tout sé moun-an. ²⁰ I di yo, "Sé san sala ki ka siyé agwéman-an Bondyé konmandé zòt pou obéyi-a." ²¹ Menm mannyè-a, Moziz wouzé Tant Agwéman-an èk tout bagay yo té ka sèvi pou adowé Bondyé. ²² Pou vwé, lwa-a di sé san ki ka fè pwèskè tout bagay vini nèt, èk si san pa koulé, la pa ni pyès pawdonnasyon pou péché.

Sakwifis Jézi Ka Tiwé Péché

²³ Sé bagay sala sé mòdèl sa ki an syèl-la. Sé moun-an té ni pou fè sé sakwifis zannimo pou fè sé bagay sala vini nèt, mé i nésésè pou fè an sakwifis ki pli bon bay sé sa ki an syèl-la. ²⁴ Paski Jézi Kwi pa té antwé adan tant-lan nonm té fè bay Bondyé-a, ki sété mòdèl sa ki an syèl-la. I antwé an syèl menm èk i douvan Bondyé pou lapéti nou. ²⁵ Pli

ho chèf pwèt-la té ka antwé an Chanm-lan Ki Pli Sen-an toulé lanné èk san zannimo. Mé Jézi pa té antwé plizyè fwa pou'y té ofè kò'y kon an sakwifis, ²⁶ paski si i té fè sa, i té kay ni pou soufè plizyè fwa dépi an koumansman latè-a. Mé atjwèlman, kon tan-an ja ka bout, Jézi Kwi vini yon fwa pou pawdonnen péché lè i té ofè kò'y kon yon sakwifis, èk i pa kay ofè kò'y ankò. ²⁷ Tout moun ni pou mò yon kou, èk apwé sa Bondyé kay jijé yo. ²⁸ Menm mannyè-a, Jézi ofè kò'y kon yon sakwifis yon sèl kou pou té pawdonnen péché an pil moun. I kay vini an lòt kou, pa pou pawdonnen péché, mé pou sovè sé moun-an ki ka èspéyé'y-la.

10

¹ Lwa sé Jwif-la sété yon ti lonbwaj sé bon bagay-la ki kay vini-an, mé i pa té an bon pòtwé sé bagay sala. Anba lwa-a sé moun-an ki té ka vini pou adowé Bondyé-a té ka ofè menm sé sakwifis sala san doubout, lanné apwé lanné. Mé lwa-a menm pa té sa janmen fè sé moun-an vini pawfé kon yo té sipozé vini. ² Si sé moun-an ki té ka adowé Bondyé-a té ja vini an kondisyon pou adowé Bondyé pou vwé, yo pa té kay ni pyès péché asou konsyans yo ankò, èk yo pa té kay ofè pyès sakwifis ankò. ³ Mé pito sa, sé sakwifis sala yo té ka ofè toulé lanné-a té ka fè sé moun-an chonjé sé péché-a yo té ni-an. ⁴ Paski san towò bèf èk kabwit pa té sa janmen tiwé péché.

⁵ Sé pou wézon sala lè Jézi Kwi té pawé pou vini an latè-a, i di Bondyé:

“Ou pa vlé sakwifis èk kado,
mé ou ja pwépwé yon kò ban mwen.

⁶ Ou pa plè èk sé zannimo-a yo ka bwilé asou lotèl-la
ni sé sakwifis-la yo ka ofè pou tiwé péché-a.”

⁷ I di ankò, “Mi mwen, Bondyé,
mwen pawé pou fè tout sa ou vlé mwen fè,
menm kon lévanjil-la di konsèné mwen.”

⁸ Pwèmyéman Jézi di Bondyé, “Moun té ka mennen sakwifis zannimo èk kado ba’w, yo té ka bwilé zannimo asou lotèl-la, èk yo té ka mété san zannimo-a douvan’w pou lapéti péché, mé ou pa té bizwen sa ni ou pa té plè èk sa pyès.” I di sa, magwé sété lwa-a ki té di pou ofè tout sé sakwifis-la yo té ka ofè-a. ⁹ Lè sala, i di, “Mi mwen, Bondyé, mwen pawé pou fè tout sa ou vlé mwen fè.” Kon sa Bondyé mété tout sé vyé sakwifis-la sé pwèt-la té ka fè-a asou koté èk i mété sakwifis-la Jézi fè-a an plas yo. ¹⁰ Nou ja jwenn péché nou lavé, paski Jézi Kwi té fè sa Bondyé té vlé’y fè lè i ofè kò’y menm asou kwa-a yon sèl fwa, èk sakwifis sala té asé pou tout tan.

¹¹ Chak pwèt Jwif ka doubout toulé jou pou fè sèvis li èk i ka ofè menm kalité sakwifis-la tout lè, mé sé sakwifis sala pa sa janmen tiwé péché.

¹² Mé Jézi Kwi ofè yon sèl sakwifis pou péché, èk sakwifis sala té asé pou tout tan. Lè i fini, i asid asou lanmen dwèt Bondyé an syèl. ¹³ I la ka èspéyé jis tan Bondyé fè tout lèlmi’y vini kon an ti ban i ka mété anba pyé’y. ¹⁴ Kon sa èk sèl sakwifis-la i ofè-a, Jézi fè sé moun li-an vini pawfé kon yo té sipozé vini pou tout tan, menm sé moun-an péché yo lavé-a. ¹⁵ Èk Lèspwi Bondyé fè nou sav sa vwé lè i di:

¹⁶ “Mi agwéman sala mwen kay fè èk sé moun mwen-an

an tan ki kay vini:
 Mwen kay mété lwa mwen andidan tjè yo
 èk mwen kay ékwi'y an lidé yo.
 Sé sa Senyè-a di.”

¹⁷ I di ankò, “Mwen pa kay chonjé péché yo èk sé movèzté-a yo té fè-a ankò.” ¹⁸ Kon sa lè Bondyé fini pawdonnen péché yo, yo pa kay bizwen ofè sakwifis ankò pou tiwé péché yo.

Annou Vini Pwé Bondyé

¹⁹ Kon sa, fwè èk sè, nou ni tout libèté-a pou nou sa antwé an Chanm-lan Ki Pli Sen-an, paski san Jézi Kwi koulé pou lapéti nou. ²⁰ I ouvè an chimen nèf pou nou jwenn Bondyé, an chimen ki vivan. Chimen sala pasé an mitan wido-a, sa vlé di an kò'y menm. ²¹ Nou ni an pli ho chèf pwèt ki wèskonsab Kay Bondyé an syèl. ²² San Jézi ja lavé tjè nou pou nou pa ni péché asou konsyans nou ankò, épi nou ni an kò ki ja lavé an dlo nèt, kon sa annou vini pwé Bondyé èk tout tjè nou èk an konfyans ki fò. ²³ Nou ka èspéyé èk konfyans pou sa Bondyé pwonmèt-la. Kon sa annou tjenbé lafwa-a nou ka di nou ni-an fò pou nou sa wisivwè sa nou ka èspéyé-a, paski nou ni konfyans Bondyé kay tjenn pwonmèt li. ²⁴ Annou toujou katjilé ki mannyè pou nou sa ankouwajé yonn a lòt pou enmen èk pou fè sa ki bon. ²⁵ Annou pa néglijé asanblé ansanm kon lézòt ka fè. Pito nou fè sa, annou ankouwajé yonn a lòt plis toujou, paski kon nou ka wè, Jou Senyè-a ka apwoché.

²⁶ La pa ni pyès lòt sakwifis ankò ki sa tiwé péché si nou kontiné ka péché èspwé apwé nou konnèt lavéwité-a. ²⁷ Si nou kontiné fè sa, sèl sa nou ni

pou fè sé èspéyé èk lapè pou jijman-an ki ka vini-an, èk mové difé-a ki kay bwilé sé moun-an ki ka goumen kont Bondyé-a! ²⁸ Lè moun té dézobéyi lwa Moziz-la èk la té ni dé ében twa témwen, yo té ka tjwé moun sala san ni konpasyon anlè'y. ²⁹ Bon, nou pa bizwen mandé ki sa ki kay wivé sé moun-an ki pilonnen Gason Bondyé anba pyé yo, èk ki twété san'y kon an bagay ki pa vo anyen. Sé san sala ki té siyé agwéman Bondyé-a èk ki té lavé péché sé moun li-an. Nou pa bizwen mandé ki sa ki kay wivé sé moun-an ki ja ensilté Lèspwi Bondyé ki ban nou lagwas-la. Nou tout sav yo méwité an pli mové pinisyon! ³⁰ Nou sav sé Bondyé ki di, “Wivanj sé sa mwen, mwen kay péyé sé moun-an viwé.” I di ankò, “Senyè-a kay jijé sé moun li-an.” ³¹ I sé an bagay ki téwib pou'w tonbé anba lanmen Bondyé vivan-an!

³² Chonjé sa ki té wivé'w an tan ki pasé, tan-an lè klété Bondyé té kléwé anlè'w èk ou té wisivwè'y. Ou té soufè an chay, mé menm si ou té jwenn an chay pèsikasyon, ou té tjenbé fò. ³³ Yo té ka ensilté èk maltwété'w douvan tout moun, èk délé ou té ka pwan pou sé moun-an yo té ka maltwété-a. ³⁴ Ou té soufè pou lapéti sé pwizonnyé-a. Lè yo té sézi tout sa ou té ni, ou té kontan pou aksèpté sa, paski ou ni sé bagay-la Bondyé té pwonmèt-la, sé bagay-la ki pli bon-an èk ki la pou tout tan-an. ³⁵ Kon sa, pa dékouwajé, paski ou kay wisivwè bagay ki pli bon. ³⁶ Sé pou'w ni pasyans, pou'w sa fè tout sa Bondyé vlé, èk pou'w sa wisivwè tout sa i pwonmèt. ³⁷ Paski lévanjil-la di:

“An ti tak tan ankò
èk moun-an ki kay vini-an kay vini.

I pa kay tadé.

³⁸ Mé sé moun mwen-an ki dwèt-la
kay viv, paski yo ni lafwa an mwen.

Si pyès an yo tounen viwé,
mwen pa kay plè épi'y pyès.”

³⁹ Nou sé pa moun ki ka tounen viwé èk péwi, mé
nou sé moun ki mété lafwa nou an Bondyé èk i
sové nou.

11

Lafwa Sé Moun Lontan-an

¹ Bon, lè an moun ni lafwa an Bondyé, sa vlé di
i asiwé i kay wisivwè sé bagay-la i ka èspéyé èk
konfyans-lan, èk i asiwé sé bagay-la i p'òkò wè-a la
vwé. ² Sété paski sé moun lontan-an té ni lafwa an
Bondyé ki fè Bondyé té plè épi yo.

³ Èk sé lafwa ki ka fè nou konpwann sété pawòl
Bondyé ki té fè tout bagay. I sèvi sa nou pa ka wè
pou fè sa nou ka wè.

⁴ Sété paski Ébèl té ni lafwa an Bondyé ki fè i té
ofè an pli bon sakwifis bay Bondyé pasé Kén. I té
ni lafwa an Bondyé, kon sa Bondyé aksèpté'y kon
an nonm ki dwèt, paski Bondyé té plè èk sé kado-a
i té ofè'y-la. Sété paski i té ni lafwa ki fè i ka palé
jis toujou, magwé i ja mò.

⁵ Sété paski Inòk té ni lafwa an Bondyé ki fè i
pa té mò. Bondyé mennen'y mouté an syèl tou
vivan, èk pyèsonn pa té sa jwenn li, paski Bondyé té
pwan'y. Lévanjil-la di avan Bondyé té mennen Inòk
mouté, i té plè Bondyé. ⁶ Si an moun pa ni lafwa,
i enposib pou'y plè Bondyé. Paski népòt moun ki
apwoché Bondyé ni pou kwè la ni an Bondyé, an

Bondyé ki kay bay bon bagay pou tout moun ki ka chaché pou li.

⁷ Sété paski Nowa té ni lafwa an Bondyé ki fè i té kouté lè Bondyé té vèti'y konsèné bagay ki té kay vini, bagay Nowa menm p'òkò té wè. I obéyi Bondyé, i fè an batiman, èk sé batiman sala ki chapé'y ansanm èk fanmi'y. An mannyè sala tout lézòt moun an latè-a té kondanné, èk Nowa vini an nonm ki té dwèt an zyé Bondyé, paski i té ni lafwa.

⁸ Sété paski Abrahamm té ni lafwa an Bondyé ki fè i té obéyi lè Bondyé té kwiye'y èk i di'y pou kité péyi'y èk alé adan an lòt péyi Bondyé té pwonmèt pou ba li. I kité péyi'y san i té sav koté i ka alé.

⁹ Sété paski i té ni lafwa an Bondyé ki fè i té ka viv adan an tant kon yon étwanjé adan péyi-a Bondyé té pwonmèt li-a. Sé kon sa Ayzak épi Jakòb té ka viv tou, yo ki té kay wisivwè menm sé bagay-la Bondyé té pwonmèt Abrahamm-lan. ¹⁰ Abrahamm té ka èspéyé pou vil-la ki ni fondasyon-an ki kay doubout pou tout tan-an. Sé Bondyé ki té fè plan vil sala èk sé li ki té bati'y.

¹¹ Sété paski Abrahamm té ni lafwa ki fè i té vini an papa, magwé i té ja twò vyé èk madanm li Sara pa té sa fè ich. I mété konfyans li an Bondyé èk i té kwè Bondyé té kay tjenn pwonmèt-la i té fè-a. ¹² Magwé Abrahamm té ja twò vyé pou fè an sèl ti manmay, i té vin ni an pil désandan ki té menm kon étwal ki an syèl-la, menm kon gwenn sab ki bò lanmè-a.

¹³ Tout sé moun sala ki té ni lafwa an Bondyé-a mò san yo té wisivwè sé bagay-la Bondyé té pwonmèt-la. Yo té wè sé bagay sala olwen èk yo té kontan pou wè yo. Yo di èk bouch yo menm ki yo

sé étwanjé ki ka pasé, moun ki pa ni an plas ki sa yo menm asou latè-a. ¹⁴ Moun ki ka di sé bagay sala ka fè nou wè aklè yo ka chaché yon plas ki sa yo menm. ¹⁵ Yo pa té ka katjilé asou plas-la yo té kité dèyè-a. Si yo té fè sa, yo té kay ni chans-lan pou witounen. ¹⁶ Mé pito yo fè sa, dézi tjè yo sété dèyè yon pli bon plas, plas-la ki an syèl-la menm. Kon sa Bondyé pa té hont pou di i sé Bondyé yo, paski i ja pwépa wé yon vil ba yo.

¹⁷⁻¹⁸ Sété paski Abrahamm té ni lafwa an Bondyé ki fè i té ofè gason'y Ayzak, èk i té pawé pou tjwé'y kon an sakwifis lè Bondyé té ka gadé si Abrahamm té ni lafwa an li pou vwé. Bondyé té di'y, "Sé an Ayzak mwen kay fè'w ni tout sé désandan-an mwen pwonmèt-la," mé magwé Bondyé té di sa, Abrahamm té pawé pou ofè sèl gason'y-lan kon an sakwifis toujou. ¹⁹ Abrahamm té katjilé ki Bondyé té ni asé pouvwa pou fè Ayzak wésisitè, menm si i té mò. Èk adan an syans, nou sa di Abrahamm viwé wisivwè Ayzak hòd lanmò pou vwé.

²⁰ Sété paski Ayzak té ni lafwa an Bondyé ki fè i té benni Jakòb èk Isò, sé gason'y-lan. I pwonmèt yo an pil bennédiksyon pou tan ki kay vini.

²¹ Sété paski Jakòb té ni lafwa an Bondyé ki fè i té benni chak an sé gason Jozèf-la avan i té mò. I té apiyé asou tèt baton'y èk i adowé Bondyé.

²² Sété paski Jozèf té ni lafwa an Bondyé ki fè i té di ki sé jan Izwayèl-la kay kité Èjip. I di sa lè i té pawé pou mò, èk i di yo ki sa pou fè épi zo'y.

²³ Sété paski manman èk papa Moziz té ni lafwa an Bondyé ki fè yo té séwé'y twa mwa apwé i té fèt.

Yo wè i sété yon bèl ti manmay èk yo pa té pè pou dézobéyi lwa wa-a.

²⁴ Sété paski Moziz té ni lafwa an Bondyé ki fè lè i té vini gwan, i té wifizé pou moun kwiyé'y gason ti fi Féro-a, wa Éjip-la. ²⁵ I té simyé soufè èk sé moun Bondyé-a pito pou'y té ni an an ti tak bon tan an péché. ²⁶ I té katjilé sa té kay pli bon lè moun fè'y hont pou lapéti Mèsaya-a pasé pou'y ni tout sé wichès-la ki an Éjip-la, paski i té kité lidé'y asou sa Bondyé té pwonmèt pou ba li an tan ki kay vini.

²⁷ Sété paski Moziz té ni lafwa an Bondyé ki fè i té kité Éjip san i té pè waj wa-a. Sé akonmsi i té wè Bondyé-a pyèsonn pa ka wè-a, èk i wifizé pou déviwé Éjip. ²⁸ Sété paski i té ni lafwa an Bondyé ki fè i té fè sé moun-an fété Fèt Délivwans-lan, èk i konmandé yo pou wouzé lapòt yo èk san, pou Nanj Lanmò-a pa té tjwé chak pli gwan gason sé jan Izwayèl-la.

²⁹ Sété paski sé jan Izwayèl-la té ni lafwa an Bondyé ki fè yo té pasé an lanmè-a yo ka kwiyé Lanmè Wouj-la menm kon asou tè sèk. Lè sé sòlda Éjip-la té ka éséyé fè menm bagay-la, lanmè-a kouvè yo èk yo néyé.

³⁰ Sété paski sé jan Izwayèl-la té ni lafwa an Bondyé ki fè gwo bawad oliwon vil Jèriko-a tonbé lè yo maché oliwon'y pou sèt jou.

³¹ Sété paski Rahab, fanm vyé lavi-a, té ni lafwa an Bondyé ki fè i pa té mò ansanm èk sé moun-an ki té dézobéyi Bondyé-a, paski i té byen wisivwè sé jan Izwayèl-la ki té alé an sigwé pou gadé tè-a.

³² Ki sa zòt vlé mwen di ankò? Mwen pa ni tan pou mwen di zòt konsèné Gidiyonn, Barak,

Sanmsin, Jèfta, David, Sanmyèl èk sé pwòfèt-la. ³³ Sété paski nonm kon yo té ni lafwa an Bondyé ki fè yo goumen kont gwo péyi èk yo genyen, fè sa ki té dwèt, wisivwè sa Bondyé té pwonmèt, fèmé djòl lyon, ³⁴ étenn gwo difé, chapé anba moun ki té vlé tjwé yo èk sab-la, menm si yo té fèb yo vini fò, yo té fò an ladjè èk yo bat sé sòlda sé étwanjé-a. ³⁵ Paski yo té ni lafwa an Bondyé, adan madanm wisivwè fanmi yo ki té mò viwé wésisité.

Lézòt mò anba méchansté paski yo wifizé abandonnen lafwa yo pou yo té sa jwenn libèté, paski yo sav yo té kay wésisité pou an pli bon lavi. ³⁶ Yo té pwan adan sèvi widitjil èk yo té bat yo. Yo té mété lézòt an chenn èk yo mété yo an pwizon. ³⁷ Yo té tjwé adan èk wòch, yo té siyé lézòt an dé. Yo té tjwé lézòt èk sab-la. Adan té ka alé toupatou abiyé an lapo mouton èk kabwit, yo té pòv, moun té ka pèsikité yo èk maltwété yo. ³⁸ Latè-a pa té menm vo sé moun sala. Yo té ka mouté désann kon étwanjé an sé gwan savann sèk-la épi an sé mòn-an. Yo té ka viv an twou kayè èk twou an tè-a.

³⁹ Magwé Bondyé menm té plè èk sé moun sala pou lapéti lafwa yo, yo pa wisivwè sa Bondyé té pwonmèt-la, ⁴⁰ paski Bondyé té ni an pli bon plan pou nou. Plan'y sété pou fè yo vini pawfé kon yo té sipozé vini, mé sèl mannyè sa té sa fèt sé ansann èk nou.

12

Pa Dékouwajé

¹ Kon sa, kon nou la an mitan tout gwan popilas moun sala ki té moutwé ki yo té ni lafwa an

Bondyé-a, ében annou fè fòs kò nou pou nou kouwi kous-la ki douvan nou-an. Annou jété tout bagay ki ka tjenbé nou dèyè, ansanm èk sé péché-a ki vlé mawé pyé nou-an. ² Annou kité zyé nou fiksé asou Jézi Kwi, paski sé an li lafwa nou sòti èk sé li ki ka fè lafwa nou vini pawfé kon i sipozé yé. Magwé i té ni pou mò asou kwa-a, i pa tiwé lafwa'y an Papa'y Bondyé. I pa pwan honté-a i té soufè asou kwa-a pou anyen, paski i té sav apwé i fini soufè, Bondyé té kay ba li tjè kontan. Èk atjwèlman i asid asou lanmen dwèt Bondyé an syèl. ³ Wi, katjilé tout sé bagay-la i soufè-a. Mové moun té hayi'y an pil, mé i aksèpté sa. Kon sa pa kité kò'w vini dékouwajé pou'w pèdi lafwa an Bondyé. ⁴ Paski an batay-la zòt ka goumen kont péché-a, yo p'òkò wivé tjwé zòt pou lapéti lafwa zòt. ⁵ Ès zòt obliyé sa lévanjil-la té di pou ankouwajé zòt kon ich Bondyé? I di:

“Gason mwen, sé pou zòt kouté lè Senyè-a ka kowijé zòt,
èk pa dékouwajé lè i ka pini zòt.

⁶ Paski Senyè-a ka kowijé moun-an i enmen-an,
èk i ka pini sé moun-an i aksèpté kon ich li-a.”

⁷ Sé pou zòt aksèpté soufwans-lan zòt ka soufè-a menm kon lè an papa ka kowijé gason'y. Soufwans-lan ou ka soufè-a ka moutwé ki Bondyé ka twété'w menm kon an gason. Ès la ni yon gason papa'y pa ka kowijé'y? ⁸ Si Bondyé pa kowijé zòt menm kon an gason, sa vlé di zòt pa gason léjitim li, zòt sé bata. ⁹ Chonjé sa papa nou an latè-a té ka fè nou. Yo té ka kowijé nou, mé nou té ka wèspèkté yo. Kon sa nou ni pou abésé kò nou bay Bondyé Papa nou an syèl plis toujou pou nou sa viv pou

vwé. ¹⁰ Papa nou an latè-a té ka kowijé nou pou an ti tak tan adan an mannyè yo wè ki bon, mé Bondyé ka fè'y pou bonté nou menm, pou nou sa vini menm kon li. ¹¹ Lè Bondyé ka kowijé nou, sa ka fè nou lapenn, i sé pa an bagay pou fè nou kontan. Mé apwé i kowijé èk pini nou, nou ka wè sa sété an bon bagay pou nou. Nou ka ni lapé an tjè nou paski nou ka viv yon lavi ki dwèt.

Mannyè Pou Moun Viv

¹² Kon sa viwé pwan kouway an lanmen zòt ankò paski yo ja ka vini fèb, èk viwé pwan fòs an jounou zòt ankò paski yo ja ka twanblé! ¹³ Kontiné maché asou bon chimen-an pou pyèsonn ki fèb an lafwa'y pa tonbé, mé pou'y vini fò an lafwa'y.*

¹⁴ Fè kon zòt pé pou viv an lapé èk tout moun, èk pou viv an lavi ki san fòt, paski pyèsonn pa kay wè Senyè-a si i pa viv kon sa. ¹⁵ Pa kité pyèsonn tounen do anlè lagwas Bondyé. Sé pa pou zòt pyès vini kon an pyé bwa anmè ki ka pousé wasin èk bay twaka. I ka pwézonnen lavi tout moun. ¹⁶ Sé pa pou zòt pyès ka viv vyé lavi ében pèd wèspé pou Bondyé kon Isò, ki té vann dwa'y kon pwèmyé gason-an pou yon pla manjé. ¹⁷ Kon zòt sav, apwé i fè sa, i té vlé jwenn bennédiksyon papa'y, mé sa té enposib paski i pa té sa jwenn pyès mannyè pou chanjé sa i té ja fè-a, magwé i té mandé bennédiksyon sala èk dlo an zyé'y.

* **12:13** Kontiné maché asou bon chimen-an pou pyèsonn ki fèb an lafwa'y pa tonbé, mé pou'y vini fò an lafwa'y. “Kontiné maché asou chimen ki plat pou pyé denmi zòt-la pa blésé, mé pou'y sa djéwi.” Sé sa Grik-la di.

18 Zòt ja vini an koté ki nèf. Sé pa adan an plas kon mòn-an koté sé jan Izwayèl-la té yé-a, mòn-an yo té sa touché-a. Yo wè akonmsi mòn-an té pwi difé èk la té ni nwèsè èk lafimen, èk la té ni an gwo van. 19 Yo té tann gwo son twonpèt, èk vwa Bondyé. Lè sé moun-an tann vwa-a, yo di, “Souplé, pa kité vwa sala palé ban nou ankò,” 20 paski yo pa té sa aksèpté konmandman-an Bondyé té bay-la. Bondyé té di, “Si menm an zannimo touché mòn-an sèlman, sé pou yo tjwé’y èk wòch.” 21 Sé bagay-la sé moun-an té wè-a té tèlman téwib, Moziz menm di, “Mwen ka twanblé afòs mwen pè!”

22 Mé okontwè, zòt ja wivé bò Mòn Zayonn, bò vil Bondyé vivan-an, sa vlé di Jérouzalèm-lan ki an syèl-la, ki ni tout sé mil nanj-lan. 23 Zòt ja vini koté tout sé pwèmyé gason Bondyé-a asanblé èk tjè kontan, menm sé moun-an ki ni non yo ékwi an syèl-la. Zòt ja vini koté Bondyé, ki jij tout lézòm, èk koté sé bon moun-an Bondyé té fè vini pawfé kon yo té sipozé vini-an, sé moun-an ki an syèl-la. 24 Zòt ja vini koté Jézi, ki wanjé agwéman nèf-la. San’y ki koulé pwonmèt nou pli bon bagay pasé san Ébèl.

25 Kon sa, pwan pokosyon èk pa wifizé kouté lè Bondyé ka palé. Si sé jan Izwayèl-la pa té chapé lè yo té wifizé kouté moun-an ki té bay konmisyon Bondyé asou latè-a, nou menm pa bizwen kwè nou kay chapé si nou pa kouté moun-an ki ka palé an syèl-la! 26 Vwa’y té soukwé latè-a an tan lontan, mé atjwèlman i fè an pwonmèt, i di, “Yon kou ankò, sé pa latè-a yonn mwen kay soukwé, mwen kay soukwé jis syèl-la tou.” 27 Lè i di “yon kou ankò,” sa ka moutwé aklè ki tout bagay Bondyé té fè kay

soukwé, yo kay dispawèt. Kon sa sé bagay-la ki pa sa soukwé-a yonn ki kay wèsté.

²⁸ Kon sa annou wimèsyé Bondyé paski nou ja wisivwè dwa pou kondwi épi'y, èk sa pa kay janmen chanjé. Annou wimèsyé'y èk adowé'y adan an mannyè ki ka plè'y. Annou wèspèkté'y èk lapè, ²⁹ paski Bondyé nou-an sé menm kon an difé ki ka détwi tout sa ki an chimen'y.

13

Mannyè Pou Plè Bondyé

¹ Sé pou zòt kontiné enmen yonn a lòt kon fwè ki kwè an Jézi Kwi. ² Chonjé pou wisivwè étwanjé lakay zòt, paski la ni moun ki ja wisivwè nanj san yo sav. ³ Chonjé sé sa ki an pwizon-an, menm kon si ou menm té an pwizon èk yo. Chonjé sé sa ki ka soufè-a, menm kon si ou té ka soufè èk yo.

⁴ Sé pou tout moun onnowé mawiyaj, èk sé pa pou madanm èk misyé fè adiltè. Paski Bondyé kay jijé moun ki ka kouwi vyé lavi èk fè adiltè.

⁵ Pwan pokosyon pou pa enmen lajan twòp. Sé pou zòt kontanté èk sa zòt ni. Bondyé di, “Mwen pa kay janmen kité zòt, mwen pa kay janmen tounen do mwen anlè zòt.” ⁶ Kon sa nou sa di èvèk konfyans:

“Sé Senyé-a ki ka édé mwen,
mwen pa kay pè.

Ki sa pyèsonn sa fè mwen?”

⁷ Chonjé sé moun-an ki té ka kondwi zòt-la, sé moun-an ki té ka di zòt konmisyon Bondyé-a. Katjilé mannyè yo té viv èk mò. Sé pou zòt ni menm kalité lafwa-a yo té ni-an. ⁸ Menm kalité

moun-an Jézi Kwi té yé avan-an sé menm moun-an i yé jòdi-a èk pou tout tan. ⁹ Kon sa pa kité tout kalité diféwan pawòl moun ka enstwi fè zòt kité bon chimen-an. I bon pou zòt kité lagwas Bondyé bay zòt kouway an tjè zòt. Mé lè moun ka obéyi sé lwa-a ki ka di ki kalité manjé pou yo manjé, sa pa ka édé yo pyès.

¹⁰ Sé pwèt Jwif-la ka ofè sakwifis yo an plas-la koté yo ka adowé Bondyé-a. Mé nou ni an lòt kalité sakwifis asou lotèl nou, èk sé pwèt sala pa ni pyès dwa pou pwan pa an sakwifis nou-an. ¹¹ Pli ho chèf pwèt-la té ka mennen san sé zannimo-a adan Chanm-lan Ki Pli Sen-an pou ofè kon an sakwifis pou péché, mé yo té ka bwilé kò sé zannimo-a dèwò kanp-lan. ¹² Kon sa Jézi Kwi soufè dèwò bayè vil-la tou, èk san'y koulé pou'y té sa lavé péché sé moun li-an. ¹³ Kon sa annou alé jwenn li an dèwò kanp-lan pou nou sa soufè menm honté-a i soufè-a. ¹⁴ Paski nou pa ni pyès vil asou latè-a ki la pou tout tan. Nou ka gadé pou vil-la ki ni pou vini-an. ¹⁵ Kon sa annou toujou onnowé Bondyé pou lapéti sa Jézi fè ban nou, sa sé menm kon an sakwifis pou li. Nou ka ofè sakwifis sala bay Bondyé lè nou ka onnowé'y èk lè nou ka di sé li ki Senyé nou. ¹⁶ Pa obliyé pou'w fè bonté èk édé yonn a lòt, paski sé sakwifis kon sa ki ka plè Bondyé.

¹⁷ Obéyi sé moun-an ki ka kondwi zòt-la èk swiv sa yo ka di. Yo ka gadé apwé lam zòt tout lè, paski yo sav yo ni pou di Bondyé ki mannyè yo fè twavay yo. Si zòt obéyi yo, yo kay fè twavay yo èk tjè kontan, mé si zòt pa obéyi yo, yo kay fè'y èk lapenn, èk sa pa kay bon pou zòt pyès.

18 Kontiné pwédyé ban nou. Nou asiwé nou ni an konsyans ki pa koupab, paski nou vlé fè bon an tout bagay. 19 Mwen ka mandé zòt èk tout tjè mwen pou pwédyé bay Bondyé pou'y voyé mwen viwé jwenn zòt touswit.

Bennédiksyon

20-21 Bondyé ja wésisité Jézi, Senyè nou, ki Gwan Gadyenn mouton-an. Sé li ki té mò pou siyé agwéman nèf-la èk san'y, agwéman-an ki pou tout tan-an. Atjwèlman mwen ka mandé Bondyé, ki ka bay lapé-a, pou ba'w tout bagay ki bon pou'w sa fè tout sa i vlé'w fè. Mwen ka mandé'y pou'y sa twavay an nou pou fè nou fè sa ki ka plé'y, paski Jézi Kwi mò kon yon sakwifis pou lapéti péché nou. Annou lévé non Jézi Kwi pou tout tan èk pou tout tan! Amèn.

Dènyé Bonjou

22 Fwé èk sè, mwen ka mandé zòt èk tout tjè mwen pou sa kouté èk pasyans konmisyon ank-ouwajman sala, paski lèt sala mwen ékwi zòt-la pa djè lonng. 23 Mwen vlé zòt sav yo ja ladjé fwè nou Timòfi sòti an pwizon. Si i vini asé vit, mwen kay mennen'y épi mwen lè mwen kay vini wè zòt.

24 Di tout sé moun-an ki ka kondwi zòt-la bonjou ansanm èk sé moun Bondyé-a. Sé fwè Itali-a ka voyé bonjou bay zòt tou.

25 Mwen ka pwédyé pou Bondyé voyé lagwas li anlè zòt tout.

**Tèstèman nèf-la: Épi an posyòn an liv samz-la
New Testament in Saint Lucian Creole French (Saint
Lucian Creole French New Testament)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saint Lucian Creole French

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Saint Lucian Creole French [acf]

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Saint Lucian Creole French

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

4e95dafa-9176-5dc5-b195-5b74bb019f07